

# Cornelius Gazette

THE OFFICIAL NEWSLETTER OF OREGON'S FAMILY TOWN

April 2020

## Cornelius City Council Extends The State of Emergency

On March 17th the City Council held an emergency meeting, the council declared a State of Emergency caused by the Novel Coronavirus Pandemic through April 6.

Cornelius suspended utility shut-offs and will not charge late fees for missed payments continuing until the expiration of the emergency.

Effective March 25, all City facilities were closed to the public until further notice. City operations will continue. Please transact business remotely, payments can be placed in the utility dropbox at City Hall, 1355 N Barlow Street or can be paid online at: [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us).

All Board and Commission meetings have been canceled until the end of the State of Emergency.

The City Council will meet remotely on April 6<sup>th</sup>, to extend the State of Emergency through May 4<sup>th</sup>.



## City Responds to Covid-19

The [City of Cornelius](http://www.ci.cornelius.or.us) is adhering to guidance from the health authorities listed below:

- [Oregon Health Authority \(OHA\)](#)
- [Washington County Health & Human Services](#)
- [Centers for Disease Control and Prevention \(CDC\)](#)
- [World Health Organization \(WHO\)](#)
- For emergencies, continue to utilize 911.
- Encouraging remote reporting of **non-emergency** incidents by dialing **503-629-0111**.
- Call, text, email or use their **211** Info app for general questions about symptoms, prevention, and tips for staying healthy.
- Signs are posted in all City buildings to wash hands and stay home if sick.
- Increased cleaning and disinfecting of highly utilized areas.
- Practicing 6' social distancing at all City facilities and meetings.
- Educating staff on decontamination of highly used public items.

### OTHER UPDATES:

[State-Governor Declares Executive Order: Stay Home, Save Lives](#)

## Keep the Wipes Out of The Pipes!

**WIPES=GARBAGE!** Not the toilet, the City of Cornelius Public Works reminds everyone in the community to discard of disposable wipes in the garbage and not into the toilet.



Wipes, even those deemed "flushable wipes," can cause infrastructure damage leading to sewer backups into homes and streets. ALL WIPES, including cleaning and disinfectant wipes, cosmetic wipes, baby wipes, personal wipes and "flushable wipes" should be disposed of in the garbage sent to the landfill.

Please keep the wipes out of the pipes.

**Wipes clog pipes!**



FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112

Like us on Facebook [WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS,OREGON](http://WWW.FACEBOOK.COM/CORNELIUS,OREGON)

## Free Shredding Event Postponed

The City of Cornelius will be sponsoring a free shredding event located at the Cornelius Civic Center (City Hall), 1355 N Barlow St. **THE MAY EVENT HAS BEEN POSTPONED AND WILL BE RESCHEDULED.**

Safe, Secure, and Free! Drop off hours begin at 8:00 a.m. to Noon or until the truck is full. Service is for residential shredding, on a first come, first served basis.



The Cornelius Public Library is closed until further notice.

For all WCCLS libraries, nothing that you have checked out will accrue fines while libraries are closed. Any requested items held at a closed library will remain on hold for you until the library re-opens.

Online resources are still available! With your library card, you have 24/7 free access to our digital library with downloadable audio & ebooks, streaming movies, and more. Visit [wccls.org](http://wccls.org) to learn more.

We look forward to seeing you when the library opens again!

[www.facebook.com/CorneliusPublicLibrary](https://www.facebook.com/CorneliusPublicLibrary)

[www.ci.cornelius.or.us/library](http://www.ci.cornelius.or.us/library)

## The Chief's Corner



**Cornelius Police Chief John Bennett**

### **COVID-19: Home Alone**

#### **Safety for Kids**

With the recent school closures due to the COVID-19 pandemic, some parents might be considering leaving their children home alone for the first time. The big question for parents, "Is my child ready?" In short, it depends on the maturity of the child. Ask yourself and your child the following questions to help determine:

- Does my child know how to get help in an emergency, like calling 9-1-1 or going to a neighbor's house?
- Does my child have access to a phone and important numbers to call in case of an emergency?
- Have the rules been established? Some rules might include not having friends over, not answering the phone, not opening the door to visitors, keeping all doors locked, what cooking is allowed, and checking in with a parent or caretaker at pre-determined times.
- Are other children also home, do they get along, and are you comfortable leaving them alone together given their age and compatibility?

Also keep in mind Oregon Revised Statute (ORS) 163.545, which states, "A person having custody or control of a child under 10 years of age commits the crime of child neglect in the second degree if, with criminal negligence, the person leaves the child unattended in or at any place for such period of time as may be likely to endanger the health or welfare of such child."

Health Tips for Kids: Limiting Virus Transmission:

- Remind kids to wash their hands often, even when they are at home. Especially after blowing their nose, sneezing, and always before eating.
- Avoid touching eyes, nose, and mouth.
- Remind kids to practice social distancing and explain why it's so important.
- Have kids wipe down counters, tables, and doorknobs with disinfectant as part of a daily chore list.

We're all in this together, working to figure out ways to get through these unprecedented times.

Keep your families safe and well!

### **City of Cornelius**

City Hall: 503-357-9112  
Community Dev 503-357-3011  
Fire Admin: 503-357-3840  
Library: 503-357-4093  
Public Works: 503-357-3011  
Police Admin: 503-359-1881  
Non-emergency 503-629-0111

#### **EMERGENCY 911**

### **City Council Meeting**

**1355 N Barlow St**

**April 6- Exec Session at 6:30 pm**

Remote Meeting at 7:00 pm

**FOR INFORMATION ABOUT THE CITY AND ITS SERVICES, GO TO [WWW.CI.CORNELIUS.OR.US](http://WWW.CI.CORNELIUS.OR.US) OR CALL 503-357-9112**

Like us on Facebook [www.facebook.com/cornelius.oregon](https://www.facebook.com/cornelius.oregon)

# Gaceta de Cornelius

EL BOLETÍN OFICIAL DE LA CIUDAD DE CORNELIUS abril 2020

## La Ciudad de Cornelius Extiende el Estado de Emergencia

En la reunión del Concilio de la Ciudad del 17 de marzo, el Concilio declaró el estado de emergencia causado por la nueva pandemia del coronavirus hasta el 6 de abril.

Cornelius suspendió los recortes de servicios públicos y no cobrará recargos por pagos atrasados que no se han pagado, y esto va a continuar hasta el vencimiento de la emergencia.

A partir del 25 de marzo, todas las instalaciones de la Ciudad fueron cerradas al público hasta nuevo aviso. La ciudad continuará en operación. Realice por favor sus transacciones comerciales de forma remota, los pagos se pueden depositar en el buzón del Ayuntamiento situado en la Calle 1355 N Barlow o se pueden pagar en línea en: [www.ci.cornelius.or.us](http://www.ci.cornelius.or.us).

Las reuniones de la Mesa Directiva y la Comisión se cancelan hasta el final del estado de emergencia.

El Concilio de la Ciudad se reunirá de forma remota el 6 de abril para extender el estado de emergencia hasta el 4 de mayo.



## Respuesta de la Ciudad Ante el Covid-19

La [Ciudad de Cornelius](http://www.ci.cornelius.or.us) se adhiere a las guías de las autoridades sanitarias que se enumeran a continuación:

- [Oregon Health Authority \(OHA\)](http://www.oregon.gov/oha)
- [Washington County Health & Human Services](http://www.washingtoncountyhealth.com)
- [Centers for Disease Control and Prevention \(CDC\)](http://www.cdc.gov)
- [World Health Organization \(WHO\)](http://www.who.int)
- Para emergencias, continúe utilizando el 911.
- Fomentar la notificación remota de incidentes que **no sean de emergencia** marcando **503-629-0111**.
- Llamar, enviar un mensaje de texto, enviar un correo electrónico o usar la aplicación 211 Info para preguntas generales sobre síntomas, prevención y consejos para mantenerse saludable.
- Colocar carteles en todos los edificios de la ciudad para lavarse las manos y quedarse en casa si está enfermo.
- Hacer mayor limpieza y desinfectar las áreas altamente utilizadas.
- Practicar el distanciamiento social de 6 pies o 2 metros en todas las instalaciones y reuniones de la Ciudad.
- Educar a los empleados sobre la descontaminación de artículos públicos muy utilizados.

## OTRAS ACTUALIDADES:

[State-Governor Declares Executive Order: Quédense en Casa, Salven Vidas. EnCerrado o EnTerrado.](#)

## ¡Mantener las toallitas de limpieza lejos de las tuberías!

¡TOALLITAS LIMPIADORAS = BASURA! No las tire en la tasa del baño, el Departamento de Obras Públicas de la Ciudad de Cornelius les recuerda a todos en la comunidad que tiren las toallitas desechables en la basura y no en la tasa del baño. Las toallitas, incluso las que se consideran "toallitas para desechar en la tasa del baño", pueden causar daños en la infraestructura provocando que se tape la tubería de seguridad de las alcantarillas en las casas y en las calles. TODAS LAS TOALLAS, incluidas las toallitas de limpieza y desinfectantes, las toallitas cosméticas, las toallitas para bebés, las toallitas personales y las "toallitas desechables en la tasa del baño" deben desecharse en la basura que se envía al basurero de la ciudad.

Mantenga por favor las toallitas lejos de las tuberías.

**¡Las toallitas tapan  
las tuberías!**



## Pospuesto el Evento Gratuito Para Triturar Papeles

La Ciudad de Cornelius patrocinará un evento gratuito de trituración de papel en el Centro Cívico de Cornelius (Ayuntamiento), ubicado en la Calle 1355 N Barlow. **EL EVENTO DE MAYO SE HA POSPUESTO Y SE LLEVARÁ A CABO EN OTRA FECHA.**

¡Seguro, saludable y gratuito! El horario para traer su entrega comienza a las 8:00 de la mañana hasta el mediodía o hasta que el camión esté lleno. El servicio es para trituración residencial, y se atenderá a la gente por orden de llegada.



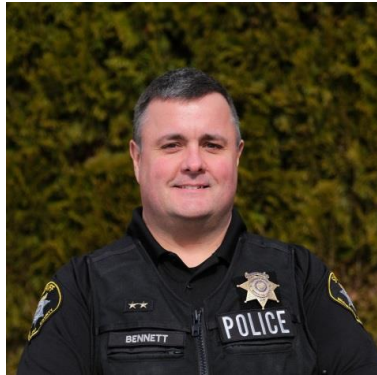
La Biblioteca Pública de Cornelius estará cerrada hasta nuevo aviso.

Para todas las bibliotecas del Condado de Washington (WCCLS, siglas en inglés), nada de lo que se haya llevado prestado acumulará multas mientras las bibliotecas estén cerradas. Todos los artículos que se hayan solicitado y que se encuentren en una biblioteca cerrada permanecerán en espera hasta que la biblioteca se vuelva a abrir.

¡Los recursos en línea todavía siguen disponibles! Con su tarjeta de la biblioteca, usted tiene acceso gratuito las 24 horas, los 7 días de la semana a nuestra biblioteca digital con audio y libros electrónicos descargables, transmisión de películas y más. Para saber más de esto, visite [wccls.org](http://wccls.org).

¡Esperamos verlos a todos cuando la biblioteca se abra nuevamente!

## La Esquina del Jefe de Policía



*John Bennett*

### COVID-19: Seguridad en el Hogar Para Niños en Casa Solos

Con los recientes cierres de las escuelas debido a la pandemia de COVID-19, algunos padres podrían pensar en dejar a sus hijos solos en casa por primera vez. La gran pregunta para los padres: "¿Estará listo mi hijo?" En resumen, depende de la madurez del niño. Háganse usted y su hijo las siguientes preguntas para llegar a una decisión:

- ¿Sabe nuestro hijo cómo obtener ayuda en una emergencia, cómo llamar al 9-1-1, o ir a la casa de algún vecino?
- ¿Tiene nuestro hijo acceso a un teléfono y a números importantes para llamar en caso de emergencia?
- ¿Ya han establecido las reglas entre ustedes? Algunas reglas pueden incluir no tener amigos, no contestar el teléfono, no abrir la puerta a los visitantes, mantener todas las puertas cerradas con llave, qué se permite cocinar, y estar en contacto con el papá, la mamá o el cuidadero en momentos predeterminados.
- ¿Hay otros niños también en casa, se llevan bien y ustedes se sienten cómodos dejándolos solos juntos dada su edad y su compatibilidad?

También tengan en cuenta la ley de Oregon Revised Statute (ORS) 163.545, que declara: "Una persona que tiene la custodia o el control de un niño menor de 10 años comete el delito de negligencia infantil en segundo grado si, bajo negligencia criminal, la persona deja al niño desatendido o en cualquier lugar por un período de tiempo que pueda poner en peligro la salud o el bienestar de ese niño".

Consejos de Salud Para Niños: Limitar la Transmisión del Virus:

- Recuerden a los niños que se laven las manos con frecuencia y con jabón, incluso cuando estén en casa. Especialmente después de sonarse la nariz, o estornudar, y siempre antes de comer.
- Que eviten tocarse los ojos, la nariz y la boca.
- Recuerden a los niños que practiquen el distanciamiento social y explíquenles por qué esto es tan importante.
- Hagan que los niños limpien los mostradores, las mesas y las cerraduras de las puertas con desinfectante como parte de una lista de tareas diarias.

Estamos todos juntos en esto, trabajando para encontrar formas de superar estos tiempos sin precedentes.

¡Mantengan a sus familias seguras y sanas!

## La Ciudad de Cornelius

El Ayuntamiento: 503-357-9112  
Desarrollo Comunitario: 503-357-3011  
Fire Admin: 503-357-3840  
Biblioteca: 503-357-4093  
Obras Públicas: 503-357-3011  
Policía: 503-359-1881  
No-Emergencia 503-629-0111

**Emergencia 911**